



International Theatre Institute ITI

World Organization for the Performing Arts

UNESCO, 1 Rue Miollis, FR-75732 Paris Cedex 15

info@iti-worldwide.org / www.iti-worldwide.org

كلي شرف أن الهيئة الدولية للمسرح في اليونسكو قد منحتني فرصة تقديم التهنئة للجميع في الذكرى الخمسين لليوم العالمي للمسرح. حيث سأوجه ملحوظات مختصرة إلى زملائي ورفاقي المشتغلين بالمسرح :

لعلكم تجعلون عملكم مشوقاً وأصيلاً وعميقاً ومؤثراً ، وتأملياً، ومتفرداً , لكي يساعدنا ذلك في معرفة ماهية أن تكون إنساناً . ولعل ذلك يعكس أعمالاً مباركة صادرة من القلب مليئة بالصدق والحنان والسمو .

فلنتغلبوا على الصعاب والرقابة والفقر , وتتخلصوا من الأفكار والمعتقدات التي تريكم الوجود حالة سيئة، حيث أن العديد عاشها أو سوف يعايش مثل تلك الأفكار.

ويمكنني هنا أن أبارك لكم تلك الموهبة والحماس فبهما نستلهم نبض القلب الانساني بكل تعقيداته؛ ليغدو ذلك - بكل تواضع وفضول - رمزا لمسيرة حياتنا وأن تتمكنوا في أفضل أحوالكم من اقتناص تلك اللحظات النادرة التي من خلالها نصوغ ذلك السؤال الأساسي: كيف نعيش؟
أدعو لكم بالتوفيق.

جون مالكوفتيش

Translation by: RAJA AL OTAIBI